

# Инструкции по настройке

1



В вашем компьютере есть предустановленная батарея. Перед нажатием кнопки питания для первого включения компьютера убедитесь, что к нему подключен адаптер переменного тока.

2



3

Щелкните значок состояния сети в правом нижнем углу панели задач и подключитесь к одной из доступных сетей.

Чтобы настроить беспроводную локальную сеть и поделиться к Интернету, необходимы широкополосный модем (DSL или кабельный, который приобретается отдельно), доступ в Интернет, приобретенный у интернет-провайдера, а также беспроводной маршрутизатор (приобретается отдельно).



- 1 Камера
- 2 Внутренний микрофон
- 3 Антенны беспроводной связи
- 4 Сенсорная панель
- 5 Клавиша Windows®
- 6 Кнопка питания

Фактические цвет, функции, расположение элементов, значки на наклейках и аксессуары компьютера могут отличаться от того, что показано на изображениях.



- 7 Гнездо замка с тросиком
- 8 Порт USB Type-C®
- 9 Устройство чтения карт памяти
- 10 Индикатор диска\*
- 11 Индикатор питания



- 12 Комбинированный разъем аудиовыхода (наушники) и аудиовхода (микрофон)
- 13 Порты USB (2)
- 14 Порт HDMI
- 15 Разъем RJ-45 (сеть)
- 16 Разъем питания

## Источники дополнительных сведений

**Продукты с ОС Windows** Чтобы узнать больше о Windows и получить доступ к разделам справки, нажмите кнопку **Пуск** и выберите **Советы** или **Получить справку** (требуется подключение к сети).

Чтобы перейти к руководствам пользователя, введите **Документация HP** в поле поиска панели задач и выберите **Документация HP**.

**Продукты с ОС Linux®** Чтобы перейти к руководствам пользователя, дважды щелкните значок **Документы HP** на рабочем столе.

**Продукты с ОС FreeDOS** Чтобы перейти к руководствам пользователя, выберите **Документы HP** в Меню загрузки.

Чтобы ознакомиться с актуальными сведениями о своем новом компьютере, в том числе с инструкциями, информацией об обновлениях, аксессуарах, очистке, модернизации и прочих аспектах, перейдите по адресу <http://www.hp.com/support> и следуйте инструкциям, чтобы найти свой продукт. Затем выберите пункт **Руководства**.

В комплект поставки некоторых моделей входит диск *User Guides* (Руководства пользователя).

**HP Inc.** Производитель и дата производства

Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.  
Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия. 4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «1» обозначает, что изделие произведено в «2011» году. 5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

**Местные представители:**  
**Россия:** ООО «ЭйчПи Инк», Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр. 3, телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 495 921 32 90  
**Казахстан:** Филиал компании «ЭйчПи Глобал Трайдинг Бай Вэл», Республика Казахстан, 050040, г. Алматы, Боктарсайский район, проспект Аль-Фараби, 71/71, телефон/факс: +7 727 355 35 52

Printed in China



M21183-251





## Начальный экран Windows

В зависимости от модели устройства вы можете использовать клавиатуру и мышь, сенсорную панель или сенсорный экран для перемещения по начальному экрану Windows.



### Поиск параметров

Нажмите кнопку **Пуск** и выберите значок **Параметры** .



### Завершение работы компьютера

Нажмите кнопку **Пуск** , выберите значок **Питание** , а затем выберите **Завершение работы**.



### Отображение меню «Пуск»

Нажмите кнопку **Пуск** .



### Поиск

В поле поиска панели задач начните вводить название приложения, параметра, файла или темы в Интернете.



### Переключение между открытыми приложениями

Щелкните значок **Представление задач** .



Функции и внешний вид экрана Windows могут отличаться в зависимости от версии операционной системы и дополнительного установленного на компьютер программного обеспечения.

## Поиск сведений о системе

Сведения о системе приведены на сервисной наклейке или находятся в одном из следующих мест: на нижней панели компьютера, на задней панели дисплея, внутри отсека для батареи или под служебной дверцей. Сведения могут быть представлены на бумажном носителе или нанесены непосредственно на устройство.

В некоторых системах Windows можно быстро нажать сочетание клавиш **fn+esc** для отображения экрана «Сведения о системе».



**ОСТОРОЖНО!** Чтобы снизить риск поражения электрическим током, соблюдайте указанные ниже правила.

- Подключайте кабель питания к электрической розетке, расположенной в легкодоступном месте.
- Если кабель питания снабжен трехконтактной вилкой, подключайте его к заземленной трехконтактной розетке.

Дополнительные сведения о безопасности, соответствия нормам, маркировке и утилизации батарей см. в документе *Уведомления о соответствии нормам, требования к безопасности и охране окружающей среды*, который входит в комплект руководства пользователя. Чтобы перейти к руководствам пользователя для компьютера, см. раздел *Источники дополнительных сведений* в данном буклете.



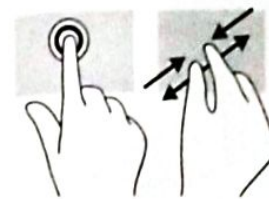
**ОСТОРОЖНО!** Для снижения риска получения тяжелой травмы ознакомьтесь с *Руководством по безопасной и комфортной работе*, входящим в комплект руководства пользователя. В нем описывается, как правильно разместить компьютер и организовать рабочее место, приведены меры по защите здоровья и правила работы с компьютером. В *Руководстве по безопасной и комфортной работе* также приводятся важные сведения по технике безопасности при работе с электрическими и механическими устройствами. *Руководство по безопасной и комфортной работе* также доступно по адресу <http://www.hp.com/ergo>.



**ОСТОРОЖНО!** Во избежание возможных ожогов или перегрева компьютера при работе не держите его на коленях и не закрывайте вентиляционные отверстия. Используйте компьютер только на твердой ровной поверхности. Не допускайте перекрытия воздушного потока жесткими поверхностями, такими как корпус стоечного рядом принтера, или мягкими предметами, например подушками, коврами с ворсом или элементами одежды. Кроме того, во время работы не допускайте соприкосновения адаптера переменного тока с кожей или мягкими поверхностями, такими как подушки, ковры с длинным ворсом или предметы одежды. Компьютер и адаптер переменного тока удовлетворяют пределу допустимой для пользователей температуры поверхности, определенному действующими стандартами безопасности.

## Жесты для сенсорной панели или сенсорного экрана

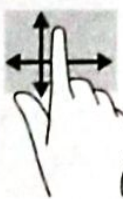
На сенсорной панели или сенсорном экране



Касание или двойное касание для выбора элемента

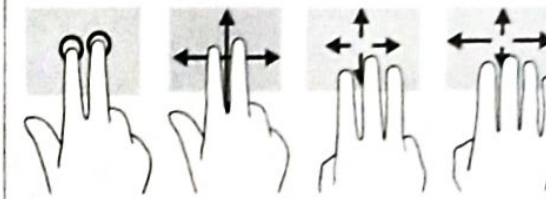
Изменение масштаба сведением и разведением пальцев

Только на сенсорном экране



Проведение пальцем для прокрутки

Только на сенсорной панели



Касание вместо нажатия правой кнопки мышки

Проведение пальцами для перемещения

Многофункциональные жесты



Чтобы получить более подробные сведения о многофункциональных жестках, выберите **Пуск**, **Параметры**, **Устройства**, а затем выберите **Сенсорная панель**. Некоторые компьютеры, приложения и файлы могут не поддерживать отдельные сенсорные жесты.

## Отзыв об этом документе

Чтобы помочь нам улучшить этот документ, присылайте свои предложения, замечания или сообщения о найденных ошибках по адресу [doc.feedback@hp.com](mailto:doc.feedback@hp.com). При отправке отзыва указывайте номер документа (расположен рядом со штрихкодом).

## Обращение в службу технической поддержки

Чтобы решить проблему, связанную с оборудованием или программным обеспечением, перейдите по адресу <http://www.hp.com/support>. На этом сайте можно получить подробные сведения о продукте, в том числе ссылки на форумы и инструкции по устранению неполадок. На нем также можно найти информацию о том, как обратиться в HP и открыть заявку на обслуживание.

### УПРОЩЕННАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Нормативный идентификационный номер модели (RIMN) данного оборудования: TPN-11 30 или TPN-11 35.

Настоящим компания HP заявляет, что данное оборудование отвечает требованиям Директивы 2014/53/EU. Чтобы ознакомиться с декларацией соответствия для данного оборудования, перейдите по адресу [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) и выполните поиск по номеру RIMN.

### УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ

Установка, копирование, загрузка или иное использование любого программного продукта, предоставленного на этом компьютере, означает согласие с условиями лицензионного соглашения HP. Если вы не принимаете условия лицензия, единственным способом защиты ваших прав является возврат неиспользованного продукта целиком (оборудования и программного обеспечения) в течение 14 дней с полным возмещением вам стоимости в соответствии с политикой возмещения организации, в которой был приобретен продукт.

За дополнительной информацией или с просьбой о полном возмещении стоимости компьютера обращайтесь к продавцу.

### ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ

Для некоторых стран и регионов компания HP может включать в комплект поставки печатный экземпляр гарантии. В странах и регионах, для которых этот экземпляр не входит в комплект поставки, его можно запросить по адресу <http://www.hp.com/go/orderdocuments>. Если продукт приобретен в Азиатско-Тихоокеанском регионе, можно отправить письменный запрос в компанию HP по адресу: P.O. Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Укажите наименование продукта, свои имя, номер телефона и почтовый адрес.

Компьютер защищен бесплатной подпиской на антивирусную программу McAfee LiveSafe™, действительной в течение ограниченного периода времени, начиная с первого использования компьютера. По истечении этого времени вы сможете приобрести эту антивирусную программу. Использование McAfee LiveSafe обеспечивает безопасность ваших идентификационных данных, защищает информацию и оборудование.\*

\* Только для некоторых моделей.

© HP Development Company, L.P., 2020

Linux® является товарным знаком, зарегистрированным Линусом Торвалдом в США и других странах. McAfee LiveSafe является товарным знаком компании McAfee, Inc. в США и других странах. Windows является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком корпорации Майкрософт в США и (или) других странах. USB Type-C® является товарным знаком, зарегистрированным USB Implementers Forum.

Перечень доступных функций зависит от версии операционной системы Windows. Для поддержки всех возможностей Windows на компьютере, возможно, придется обновить и/или приобрести отдельно аппаратное обеспечение, драйверы и/или программное обеспечение. См. веб-сайт <http://www.microsoft.com> для получения более подробных сведений.

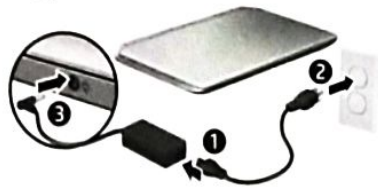
Информация, содержащаяся в настоящем документе, может быть изменена без предварительного уведомления. Единственные гарантии для продуктов и услуг HP устанавливаются в прямых гарантийных обязательствах, прилагаемых к этим продуктам и услугам. Никакие приведенные в этом документе сведения не должны трактоваться как предоставление дополнительных гарантий. Компания HP не несет ответственности за содержащиеся в этом документе технические или редакционные ошибки либо упущения.

Первая редакция: ноябрь 2020 г.



# Орнату нұсқаулары

## 1



Компьютеріңізде алдын ала орнатылған батарея бар. Компьютерді бірінші рет қосу мақалатында қуат түймесін баспалы бұрын, айналымы ток адаптердің компьютерге жалғанғанына көз жеткізіңіз.

## 2



## 3

Тапсырмалар тақтасының төменгі оң жақ бұрышындағы желі белгісін басып, қолжетімді желілердің біріне қосылыңыз.

WLAN байланысын орнатып, интернетке қосылу үшін, кенәуқымды модем (DSL немесе кабель, бөлек сатылады), интернет және сымсыз роутер (бөлек сатылады) қажет.



- 1 Камера
- 2 Ішкі микрофон
- 3 Сымсыз антенна(лар)
- 4 Сенсорлы тақта
- 5 Windows® пернесі
- 6 Қуат түймесі

Компьютердің нақты түсі, функциялары, функция орындары, белгіше жапсырмалары және керек-жарақтары көрсетілген кескіннен өзгеше болуы мүмкін.



- 7 Қауіпсіздік кабелінің ұясы
- 8 USB Type-C® порты
- 9 Жад картасын оқу құрылғысы
- 10 Диск шамы\*
- 11 Қуат шамы

- 12 Аудио шығыс (гарнитура) ұясы/ Аудио кіріс (микрофон) тізбекті ұяшығы
- 13 USB порттары (2)
- 14 HDMI порты
- 15 RJ-45 (желі) ұясы
- 16 Қуат қосқышы



\* Тек таңдаулы өнімдерде.

## ? Толығырақ ақпарат

**Windows өнімдері** Windows туралы қосымша мәлімет алу және анықтамалық тақырыпшаларға кіру үшін, **Пуск (Бастау)** түймесін **Советы (Кеңестер)** немесе **Получить справку (Анықтама алу)** қолданбасын (желіге қосылу талап етіледі) таңдаңыз.

Пайдаланушы нұсқаулықтарын ашу үшін, тапсырмалар тақтасының іздеу жолағына **Документация HP (HP құжаттамасы)** сөзін жазып, **Документация HP (HP құжаттамасы)** тармағын таңдаңыз.

**Linux® өнімдері** Пайдаланушы нұсқаулықтарын ашу үшін, жұмыс үстеліндегі **Документы HP (HP құжаттары)** белгішесін екі рет басыңыз.

**FreeDOS өнімдері** Пайдаланушы нұсқаулықтарын ашу үшін, **Бастау мәзірінен Документы HP (HP құжаттары)** тармағын таңдаңыз.

Жаңа компьютеріңізге арналған екі соңғы ақпаратты (соның ішінде қадамдық нұсқауларды бар тақырыпшалар, жаңартулар, керек-жарақтар, тазалау туралы мәлімет, жаңартулар, т.б.) көру үшін <http://www.hp.com/yourip> сілтемесін ашып, өнімнің табу туралы нұсқауларды орындаңыз. Содан кейін **Руководства (Нұсқаулықтар)** бөлімін таңдаңыз.

Кейбір өнімдермен бірге берілген **User Guides (Пайдаланушы нұсқаулықтары)** дискісін қараңыз.

**Өндірілуі және өңдеу мерзімі**  
HP Inc.

Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.  
Өнімнің жасау мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірді қараңыз. 4-ші, 5-ші және 6-шы таңбалар өнімнің жасалған жылы мен атауын көрсетеді. 4-ші сан жылымен көрсетеді, мысалы «1» саны «2013» делінеді. 5-ші және 6-шы таңбалар берілген жылдан кейінгі атауында жасалғанын көрсетеді, мысалы «12» саны «12-ші атау делінеді» білдіреді.

**Жарияланған өнімдер:**  
**Ресей:** 009 «3M» Ұлы, Ресей Федерациясы, 125171 Мәскеу, Ленинград шоссе, 16А блок 3.  
Телефон: +7 495 797 35 00 / +7 495 921 32 50  
**Қазақстан:** «3M» Ұлы Global Trade Inc. компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан Республикасы, 050040 Алматы қ. Бостандық аймағы, 9/1 Фараби даңғылы, 71/7. Телефон: +7 727 355 35 52

Printed in China



M21183-DF1





## Windows бастау экраны

Өнім түріне қарай Windows бастау экранын шарлау үшін, пернетақта, тінтуір, сенсорлы тақта не сенсорлы экран қолдануға болады.



**Параметрлер белгішесін табу**

Пуск (Бастау) түймесін кейін **Параметры** (Параметрлер) белгішесін таңдаңыз.



**Компьютердің жұмысын аяқтау**

Пуск (Бастау) түймесін , **Питание** (Қуат) белгішесін , кейін **Завершение работы** (Жұмысты аяқтау) опциясын таңдаңыз.



**Бастау мәзірін көрсету**

Пуск (Бастау) түймесін басыңыз.



**Іздеу**

Тапсырмалар тақтасының іздеу жолағында қолданба, параметр, файл атауын немесе интернет тақырыбын теруді бастаңыз.



**Ашық бағдарламалар арасында ауыстыру**

Представление задач (Тапсырма көрінісі) белгішесін таңдаңыз.



Windows экранының мүмкіндіктері мен көріністері амалдық жүйе нұсқасына және компьютерге орнатылған қосымша бағдарламалық құралдарға байланысты өзгеше болады.

## Жүйелік ақпаратты табу

Жүйе туралы ақпарат мына техникалық сипаттама жапсырмасында берілген немесе орындардың біреуінде орналасқан: компьютердің түбінде, дисплейдің артында, батарея бөлімінің ішінде немесе қызмет көрсету есігінің астында. Жапсырма қағаз пішінде немесе өнімде басылған күйінде болуы мүмкін.

Кейбір Windows өнімдерінде **fn+esc** пернелер тіркесімін басып, Жүйе туралы ақпарат экранын көрсетуге болады.



**АБАЙЛАҢЫЗ!** Электр тогының соғу қаупін азайту үшін:

- Қуат сымын барлық кезде оңай қол жететін айналымы ток розеткасына қосыңыз.
- Қуат сымында 3 істікшелі қолқыш болса, оны (жерге қосылған) 3 істікшелі розеткаға қосыңыз.

Қосымша қауіпсіздік пен заң туралы мәліметтерді, сондай-ақ, жапсырмалар және батареяларды жою туралы ақпаратты алу үшін, пайдаланушы нұсқаулықтарымен бірге ұсынылатын Заңдық қауіпсіздік және экологиялық ескертулер құжатын қараңыз. Компьютер пайдаланушы нұсқаулықтарының орнын білу үшін, осы постердің «Толығырақ ақпарат» бөлімін қараңыз.



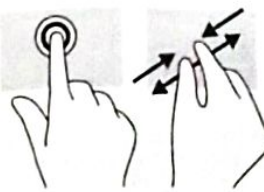
**АБАЙЛАҢЫЗ!** Ауыр жарақаттану қаупін азайту үшін, **Қауіпсіз және қолайлы жұмыс жасау нұсқаулығын** оқыңыз. Мұнда компьютер пайдаланушылары үшін компьютерді қосу және жұмыс орынын дұрыс реттеу жолдары, денсаулық сақтау шаралары және компьютермен жұмыс істеу ережелері сипатталады. Бұл **Қауіпсіз және қолайлы жұмыс жасау нұсқаулығында** маңызды электр және механикалық жабдықтармен жұмыс істегенде қадағаланатын қауіпсіздік ережелері де беріледі. **Қауіпсіз және қолайлы жұмыс жасау нұсқаулығын** <http://www.hp.com/ergo> сілтемесінен де алуға болады.



**АБАЙЛАҢЫЗ!** Қызып кетуге байланысты зақымдарды немесе компьютердің қатты қызып кету жағдайын азайту үшін, компьютерді тікелей қорғаныш немесе компьютердің ауа желдеткішін бітменіз. Компьютерді тек қатты, тегіс беткейге қырып пайдаланыңыз. Қасында тұрған қосымша принтер сияқты қатты заттың немесе жастық, кілем немесе мата сияқты жұмсақ беткейдің ауа ағынын бөгеген жол бермеңіз. Сонымен қатар жұмыс кезінде айналымы ток адаптерінің теріге немесе жастық, кілем немесе мата сияқты жұмсақ бетке тимеуін қадағалаңыз. Компьютер және айналымы ток адаптері қолданыстағы қауіпсіздік стандарттары арқылы белгіленетін пайдаланушы үшін рұқсат етілген бет температурасына сәйкес келеді.

## Сенсорлы тақтаның немесе сенсорлы экранның қимылдары

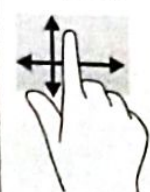
Сенсорлы тақта немесе сенсорлы экран



Таңдау үшін тұрту немесе екі рет тұрту

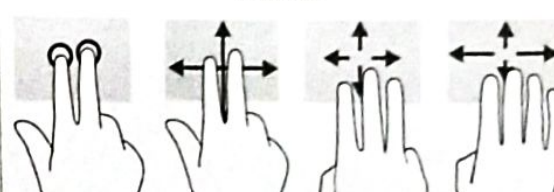
Қысып масштабтау

Тек сенсорлы экранда



Айналыдыру үшін сырғыту

Тек сенсорлы тақтада



Тінтуірдің оң жағын басу үшін тұру

Қарап шығу үшін сырғыту

Қалпункциялы қимылдар



Қалпункциялы қимылдар туралы мәлімет алу үшін, **Пуск** (Бастау), **Параметры** (Параметрлер), **Устройства** (Құрылғылар), кейін **Сенсорная панель** (Сенсорлы тақта) тармағын таңдаңыз. Кейбір компьютерлер, бағдарламалар және файлдар барлық сенсорлық қимылдарға қолдау көрсетпейді мүмкін.

## Бұл құжат туралы пікір

Бұл құжатты жақсарту үшін, ұсыныстар мен түсініктемелерді немесе қателер туралы ақпаратты [doc.feedback@hp.com](mailto:doc.feedback@hp.com) эл. пошта мекенжайына жіберіңіз. Пікіріңізді жіберу кезінде хатыңызда құжаттың бөлшек нөмірін (штрихкодтың жанында орналасқан) көрсетуді ұмытпаңыз.

## Қолдау қызметімен хабарласу

Аппараттық құрал немесе бағдарламалық құрал ақауын шешу үшін, <http://www.hp.com/support> мекенжайына өтіңіз. Бұл сайтты ақауларды жою туралы талқылау форумдары мен нұсқаулардың сілтемелерін қамтитын өнім туралы ақпаратты алу үшін пайдаланыңыз. Сонымен қатар HP компаниясына хабарласу және қолдау көрсету ісін ашу туралы ақпаратты алуыңызға болады.

### ЖЕҢІЛДЕТІЛГЕН СӘЙКЕСТІК ТУРАЛЫ МӘЛІМЕДЕСІ

Осы жабдық үшін нормативтік үлгі нөмірі (RMN): TPN-1130 немесе TPN-1135.

Бұдан былай HP компаниясы бұл жабдық 2014/53/EU директивасының талаптарына сәйкес келеді деп мәлімдейді. Бұл жабдықтың сәйкестік декларациясын көру үшін, [www.hp.eu/certificates](http://www.hp.eu/certificates) сілтемесіне өтіп, осы жабдықтың RMN нөмірі арқылы іздеңіз.

### БАҒДАРЛАМАЛЫҚ ҚҰРАЛ ШАРТТАРЫ

Осы компьютерде алдын ала орнатылған көз келген бағдарламалық құрал өнімін орнату, көшіру, жүктеп алу немесе басқа жолмен пайдалану арқылы HP Түпкі пайдаланушы лицензиялық келісіміне (EULA) келісіңіз. Егер сіз осы лицензиялық шарттармен келіспесеңіз, қолданылмаған өнім қаражатын қайтару ережелеріне сәйкес төленген қаражатты толық қайтарып алу үшін, пайдаланбаған өнімді (аппараттық және бағдарламалық құралды) 14 күн ішінде сатушыға қайтаруыңызға болады.

Қосымша ақпарат алу немесе компьютердің ақысын толық қайтаруды сұрау үшін, сатушыға хабарласыңыз.

### ШЕХТЕУЛІ КЕПІЛДІК

Кейбір елдерде немесе аймақтарда HP компаниясы басылған кепілділікті қорғатпа ұсынады. Кепілдік басып шығарылған пішінде берілмеген елдерде немесе аймақтарда көшірмесін <http://www.hp.com/go/orderdocuments> сілтемесінде сұрауға болады. Азиялық, Тыныс мұхит аймағында сатып алынған өнімдер үшін HP компаниясының мына мекенжайына хат жазуға болады: P.O. Box 161, Kitchener Road Post Office, Singapore 912006. Өнім атауын, аты-жөніңізді, телефон нөмірін және пошталық мекенжайды көрсетіңіз.

\* Тек таңдаулы өнімдерде.

© Copyright 2020 HP Development Company, LP.

Linux® – АҚШ және басқа елдердегі Linus Torvalds тіркелген сауда белгісі. McAfee LiveSafe – АҚШ және басқа елдердегі McAfee, Inc. компаниясының сауда белгісі. Windows – АҚШ және/немесе басқа елдердегі Microsoft корпорациясының сауда белгісі немесе тіркелген сауда белгісі. USB Type-C® – USB Implementers Forum ұйымының тіркелген сауда белгісі.

Барлық мүмкіндіктер барлық Windows нұсқаларында жұмыс істемейді мүмкін. Windows жүйесінің мүмкіндіктерін толығымен пайдалану үшін, компьютердегі аппараттық құралды, драйверлерді және/немесе бағдарламалық құралды жаңарту және/немесе бөлек сатып алу қажет болуы мүмкін. Толық ақпаратты <http://www.microsoft.com/web> сайтынан қараңыз.

Осы құжатта берілген ақпарат ескертусіз өзгертіледі. HP өнімдері мен қызметтеріне кепілдік тек осындай өнімдермен және қызметтермен бірге келетін тікелей кепілдік мәлімдемелерінде беріледі. Осы құжаттағы ешнәрсе қосымша кепілдік деп түсіндірілмейді. HP компаниясы осы құжаттағы техникалық немесе редакторлық қателер, не болмаса қалып кеткен мәліметтер үшін жауапты емес.

Бірінші басылым: қараша, 2020 ж.